



## NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2015/0037

Ginebra, 23 de junio de 2015

ASUNTO:

### SINGAPUR

#### Cambios en los permisos y certificados CITES de Singapur

1. La presente Notificación se publica a petición de Singapur.
2. Singapur desea informar a las Partes en la CITES de que desde el 3 de noviembre de 2014 se ha puesto en funcionamiento una versión mejorada de los servicios electrónicos "LicenceOne" de la Autoridad Agroalimentaria y Veterinaria de Singapur (AVA). Con el nuevo sistema, ha cambiado ligeramente el diseño de los permisos y certificados CITES de Singapur con marca de agua. Los cambios se reflejan en la alineación y el tamaño de la letra de los campos y textos, la alineación de los bordes y la incorporación de un borde en la página de las condiciones relativas a los permisos CITES. Nótese que el formato es el mismo para todos los permisos y certificados de importación, exportación y reexportación CITES expedidos por Singapur.
3. Pueden consultarse ejemplos de un permiso/certificado CITES original, con la palabra 'ORIGINAL' en marca de agua, y de una copia de un permiso/certificado CITES, con la palabra 'COPIA' en marca de agua, en un foro restringido accesible a las Autoridades Administrativas en el sitio web de la CITES.
4. Singapur también desea informar a las Partes en la CITES de que las autoridades extranjeras pueden solicitar la apertura de una cuenta con nombre de usuario para acceder a "AVA e-Licensing" y verificar la autenticación de los permisos y certificados CITES expedidos por Singapur en su modalidad en línea. Si desean solicitar la apertura de una cuenta (nombre de usuario), pueden hacerlo rellenando el formulario de solicitud adjunto (solamente en inglés) y enviándolo a ([Janice Yap@ava.gov.sg](mailto:Janice.Yap@ava.gov.sg) o [Gerald Neo@ava.gov.sg](mailto:Gerald.Neo@ava.gov.sg)) con el nombre de la persona de contacto de la autoridad y sus datos (correo electrónico). Posteriormente, Singapur procesará la solicitud e informará debidamente a la autoridad extranjera del procedimiento de acceso para el inicio de sesión, facilitando asimismo una guía de referencia.
5. Para más información sobre los permisos y certificados CITES de Singapur, sírvase ponerse en contacto con la Autoridad Administrativa de la CITES en Singapur escribiendo a [Lye Fong Keng@ava.gov.sg](mailto:Lye.Fong.Keng@ava.gov.sg), [Janice Yap@ava.gov.sg](mailto:Janice.Yap@ava.gov.sg) o [Gerald Neo@ava.gov.sg](mailto:Gerald.Neo@ava.gov.sg).